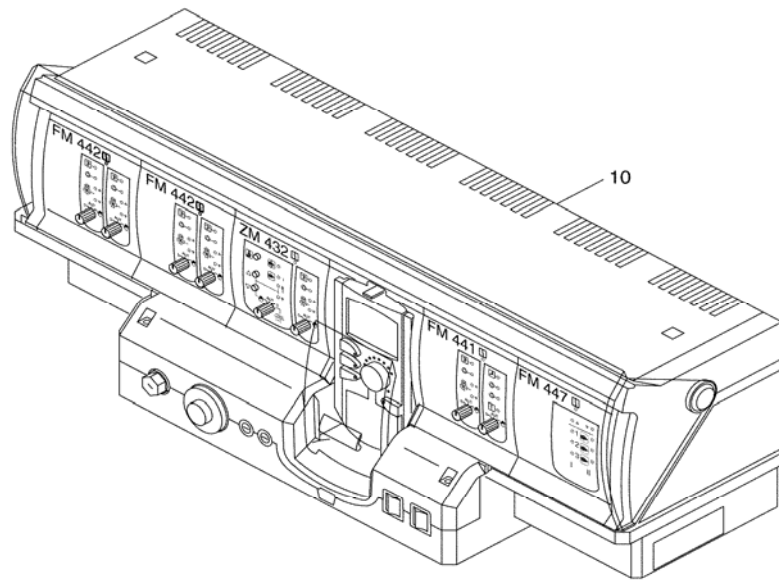


LOGAMATIC 4311 / 4312

VARIANTE CONSTRUCTIVE



Typenschild HS 4311

Buderus HEIZTECHNIK		D-35573	Wetzlar	CE
Mod.	HS 4311			
Ser.- Nr.	05868618 - 01 - 0000439711			
Prim.	230V 50Hz 10A IP40			

Typenschild HS 4312

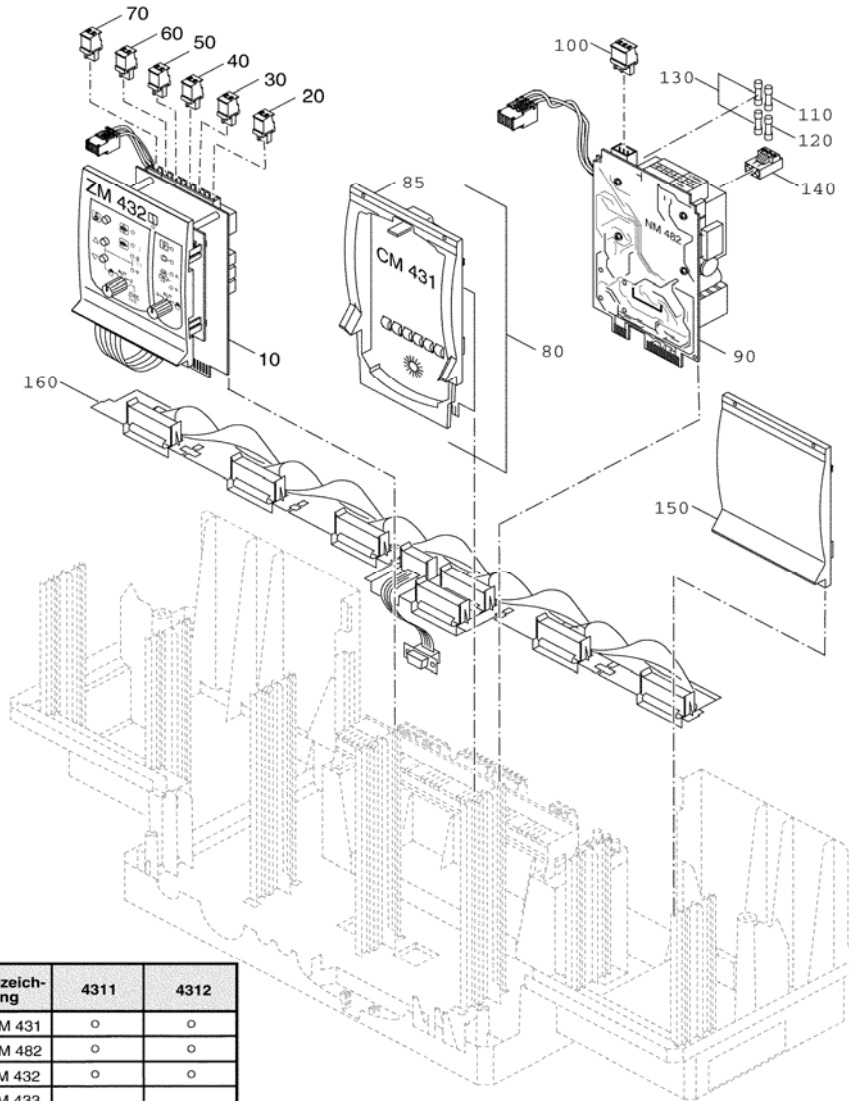
Buderus HEIZTECHNIK		D-35573	Wetzlar	CE
Mod.	HS 4312			
Ser.- Nr.	05868618 - 01 - 0000439711			
Prim.	230V 50Hz 10A IP40			

1022236 110ET01-001-001

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	63036160	Buderus Logamatic 4311 ambalat Aparat de reglare
10	63036161	Buderus Logamatic 4312 ambalat Aparat de reglare

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	7079652	Manta perete posterior R43 / 42xx RAL5015
20	63009768	Manta acoperire vizetă R43xx
25	7079662	Știft șarnieră
30	7079650	Manta partea superioară R43xx completă.
40	(x)	Șurub KB50x60 / 20 A3K
50	(x)	Șurub KA40x25 A3K
60	7079326	Manta acoperire aparate R43xx RAL5015
70	63039271	Manta partea inferioară R431x m BM492 everp V2
80	7060156	Placă frontală oarbă albastră 4"

MODULE DE BAZA



	Bezeichnung	4311	4312
Module	CM 431	o	o
	NM 482	o	o
	ZM 432	o	o
	ZM 433	-	-
	FM 441	x	x
	FM 442	x	x
	FM 443	x	x
	FM 445	x	x
	FM 446	x	x
	FM 447	x	-
	FM 448	x	x
	ZM 426	x	x

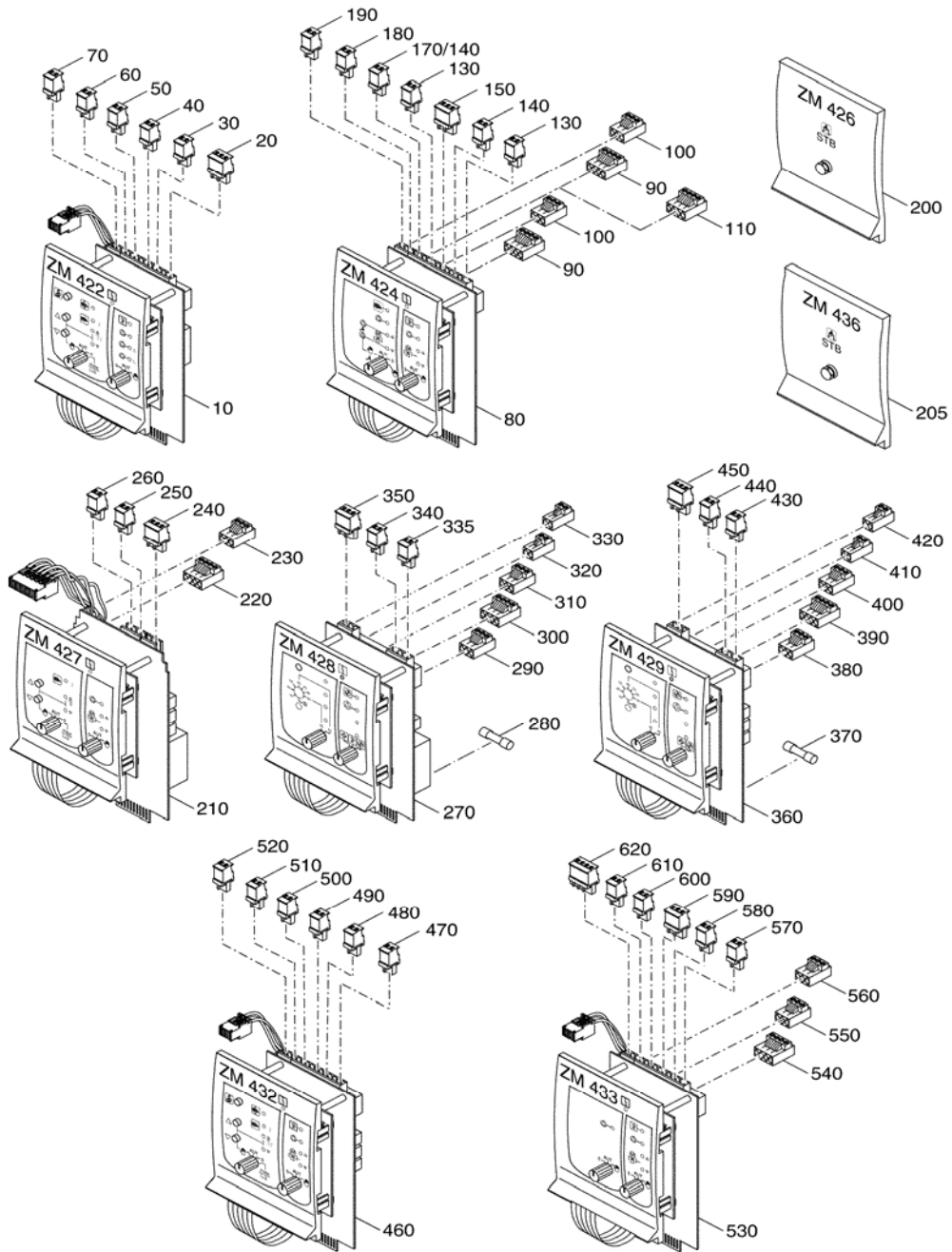
Mögliche Moduleinbauten für Regelgeräte Logamatic 4311 und 4312

O = Grundausstattung
 X = Zusatzausstattung
 - = Kombination/Einbau nicht möglich

1002133 110ET01-003-001

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	5016864	Modul funcție ZM 432 Funcție circuit arzător și cazan
20	7079357	Clemă de racordare cu 2 poli maro ES Perturbare externă
30	7079360	Clemă de racordare cu 2 poli roșie FG Senzor - gaze arse
40	7079361	Clemă de racordare cu 2 poli galbenă FZ Senzor - supliment temperatură
50	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
60	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
70	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
80	7747005315	Modul CM431 S20 Control everp
85	63027865	Placă frontală cM431 cu tipărire fără platine
90	67903360	Modul NM482 S03 parte rețea everp
100	7079388	Clemă de racordare cu 3 poli albă ECO - Buss
110	63011269	Garnitură pentru siguranțe IEC 127 T0, 8A 5x20 ambalată a 10 buc.
120	63011266	Garnitură pentru siguranțe IEC127 - 2 / 3T0, 63A 5x20 ambalată a 10 buc.
130	67900737	Garnitură pentru siguranțe DIN 41571 M0, 4A 5x20 Set 10 bucăți
140	7079200	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli albă
150	7060156	Placă frontală oarbă albastră 4"
160	63034322	Modul BM492 S02 Bus everp
	63009301	Materiale montaj R43 / 42 / 41

MODULE ZM422-ZM433

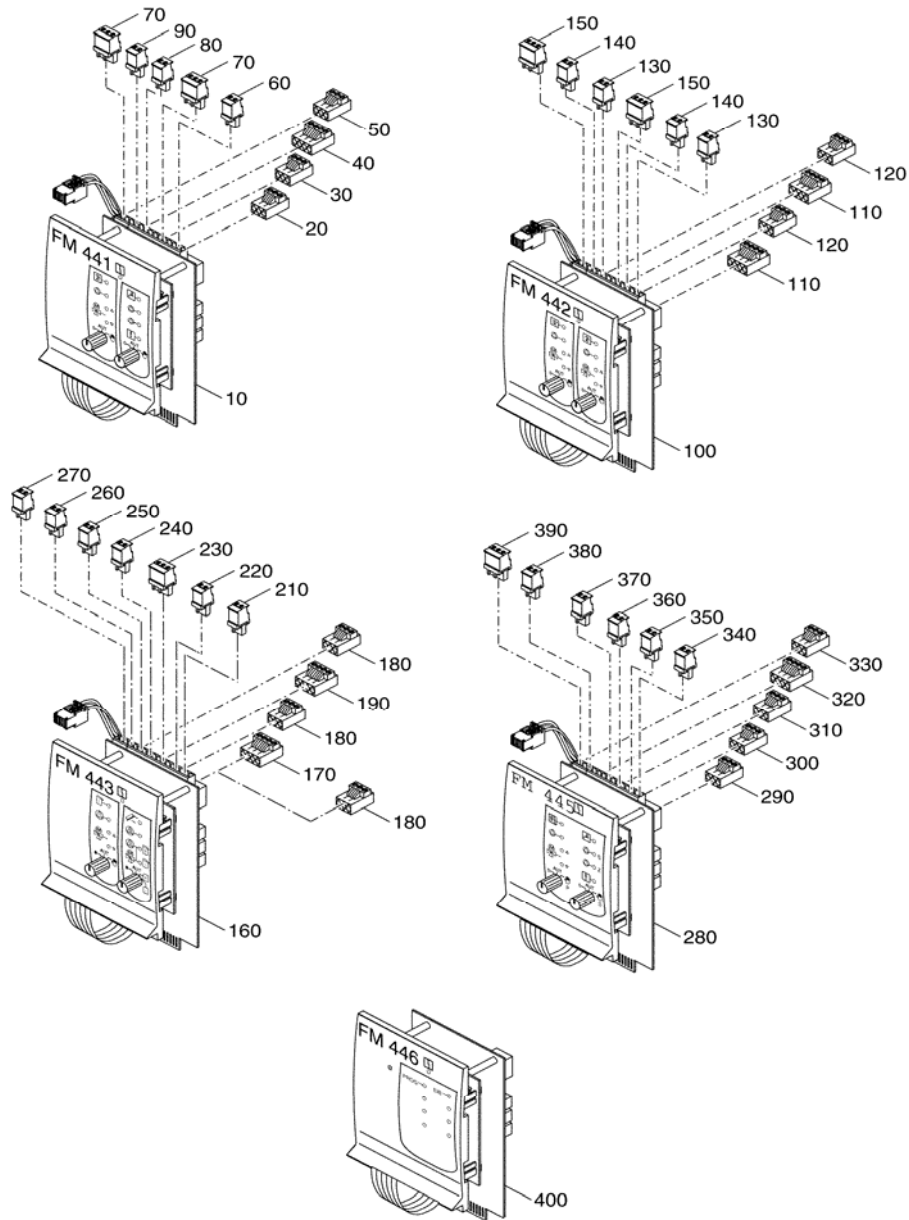


99908187-00-Module/Anschlussklemmen ZM422-ZM433

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	5016789	Modul ZM422 Cazan completă.
20	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
30	7079360	Clemă de racordare cu 2 poli roșie FG Senzor - gaze arse
40	7079222	Clemă de racordare cu 2 poli gri FB Senzor - apă menajeră
50	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
60	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
70	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
80	67903383	Modul ZM424 Cazan
90	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
100	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
110	476107	Clemă de racordare cu 4 poli violet WF
130	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
140	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
150	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
170	7079222	Clemă de racordare cu 2 poli gri FB Senzor - apă menajeră
180	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
190	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
200	5016861	Modul ZM426 Supliment - STB 120, 110 sau 100 grade C
205	5991812	Modul ZM436 Supliment - STB 95 grade C
210	5016858	Modul ZM427 Modul funcționare cazan inclusiv senzor temperatură tur
220	7079193	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli bej SR
230	7079188	Clemă de racordare cu fișă cu 3 poli bej PSS Pompă rezervor solar
240	7079392	Clemă de racordare fixabilă cu 3 poli ws treapta a 2-a treapta a 2-a
250	7079394	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli ws treapta 1 treapta 1
260	7079361	Clemă de racordare cu 2 poli galbenă FZ Senzor - supliment temperatură
270	5016944	Modul ZM428 Apă caldă
280	67900737	Garnitură pentru siguranțe DIN 41571 M0, 4A 5x20 Set 10 bucăți
290	7079200	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli albă
300	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
310	7079202	Clemă de racordare cu 3 poli portocalie SI Siguranță
320	7079185	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli neagră
330	7079186	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli albastră Încălzire electrică
335	67902939	Clemă de racordare cu 2 poli gri FSU Senzor rezervor apă caldă jos
340	67902941	Clemă de racordare cu 2 poli maro FSM Senzor rezervor apă caldă mijloc
350	7079368	Clemă de racordare cu 3 poli maro WF Funcție selectare
360	5016946	Modul ZM429 Dirijare încărcare
370	67900737	Garnitură pentru siguranțe DIN 41571 M0, 4A 5x20 Set 10 bucăți
380	7079200	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli albă
390	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
400	7079187	Clemă de racordare fixabilă 3 - poli cenușiu Bypass - Pompă preîncărcare rezervor
410	7079185	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli neagră
420	7079186	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli albastră Încălzire electrică
430	67902939	Clemă de racordare cu 2 poli gri FSU Senzor rezervor apă caldă jos
440	67902941	Clemă de racordare cu 2 poli maro FSM Senzor rezervor apă caldă mijloc
450	7079368	Clemă de racordare cu 3 poli maro WF Funcție selectare
460	5016864	Modul funcție ZM 432 Funcție circuit arzător și cazan
470	7079357	Clemă de racordare cu 2 poli maro ES Perturbare externă
480	7079360	Clemă de racordare cu 2 poli roșie FG Senzor – gaze arse
490	7079361	Clemă de racordare cu 2 poli galbenă FZ Senzor - supliment temperatură
500	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
510	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
520	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
530	67903406	Modul ZM433 Cazan
540	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro

550	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
560	7079208	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli verde
570	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
580	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
590	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
600	63010396	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli verde FZ Senzor - alimentator
610	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
620	7079221	Clemă de racordare cu 4 poli maro Intrare - ieșire 0 - 10V

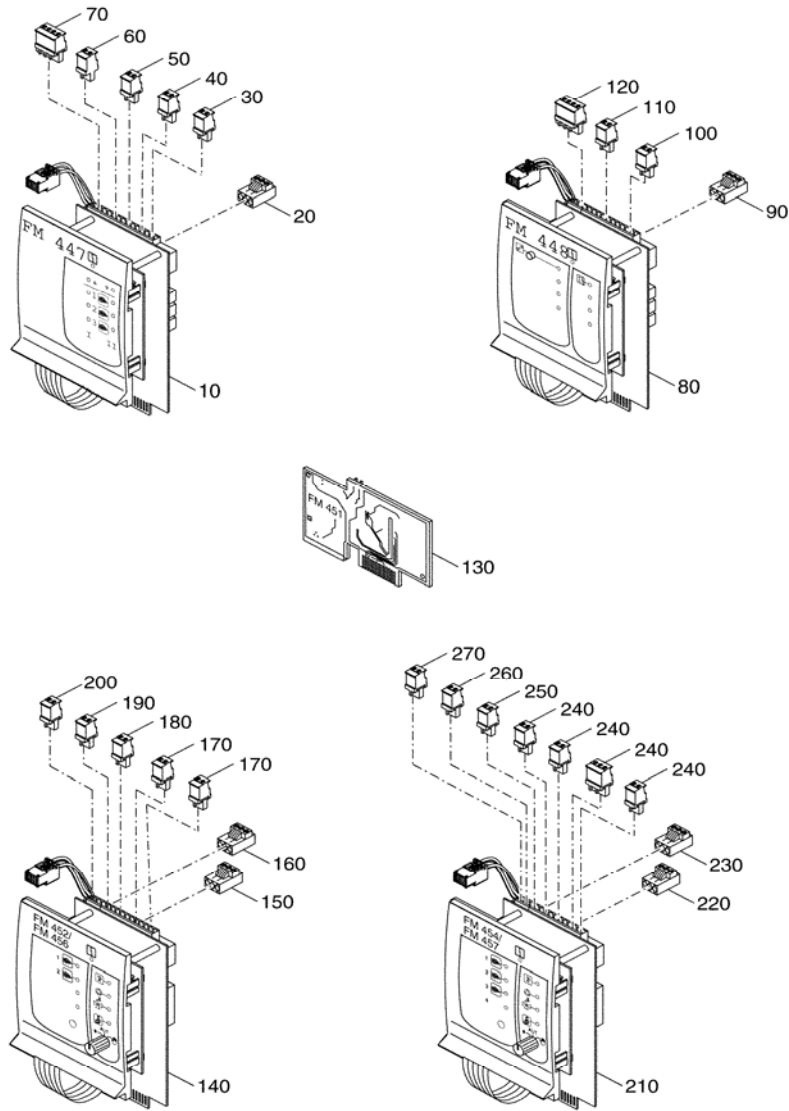
MODULE FM441-FM446



99901106-01-Module/Anschlussklemmen FM441-FM446

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	5016936	Modul funcție FM 441 1 Circuit de încălzire + 1 circuit apă caldă
20	7079214	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli violet
30	7079212	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli cenușiu
40	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
50	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
60	7079222	Clemă de racordare cu 2 poli gri FB Senzor - apă menajeră
70	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
80	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
90	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
100	5016938	Modul funcție FM 442 2 Circuit de încălzire e cu / fără amestecător
110	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
120	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
130	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
140	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
150	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
160	63013913	Modul funcție FM443 reglare pentru instalația solară
170	476107	Clemă de racordare cu 4 poli violet WF
180	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
190	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
180	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
210	63012673	Clemă de racordare cu 2 poli verde
220	63011853	Clemă de racordare cu 2 poli maro FP Senzor - Tampon pentru comutare Bypass
230	63012674	Clemă de racordare cu 3 poli maro
240	63011846	Clemă de racordare cu 2 poli castanie ZV contor curent volum
250	63011851	Clemă de racordare cu 2 poli gri FSS2 Senzor rezervor solar 2 jos
260	63000616	Clemă de racordare cu 2 poli cenușiu FSS Senzor rezervor solar 1 jos
270	63011852	Clemă de racordare cu 2 poli galbenă FSK Senzor temperatură colector
280	5016844	Modul funcție FM 445 pentru încălzirea apei de băut
290	7079215	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli roșu purpuriu 1 - 2 - 4
300	7079214	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli violet
310	7079212	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli cenușiu
320	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
330	7079208	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli verde
340	67902938	Clemă de racordare cu 2 poli verde FWS Senzor apă caldă schimbător de căldură
350	67902939	Clemă de racordare cu 2 poli gri FSU Senzor rezervor apă caldă jos
360	67902941	Clemă de racordare cu 2 poli maro FSM Senzor rezervor apă caldă mijloc
370	67902942	Clemă de racordare cu 2 poli roșie FBS Legătură senzor temperatură apă caldă
380	7079372	Clemă de racordare cu 2 poli albă u leșire 0 - 10V
390	7079366	Clemă de racordare cu 3 poli roz WF Funcție selectare
400	5016822	Modul funcție FM 446 EIB loc de intersectare

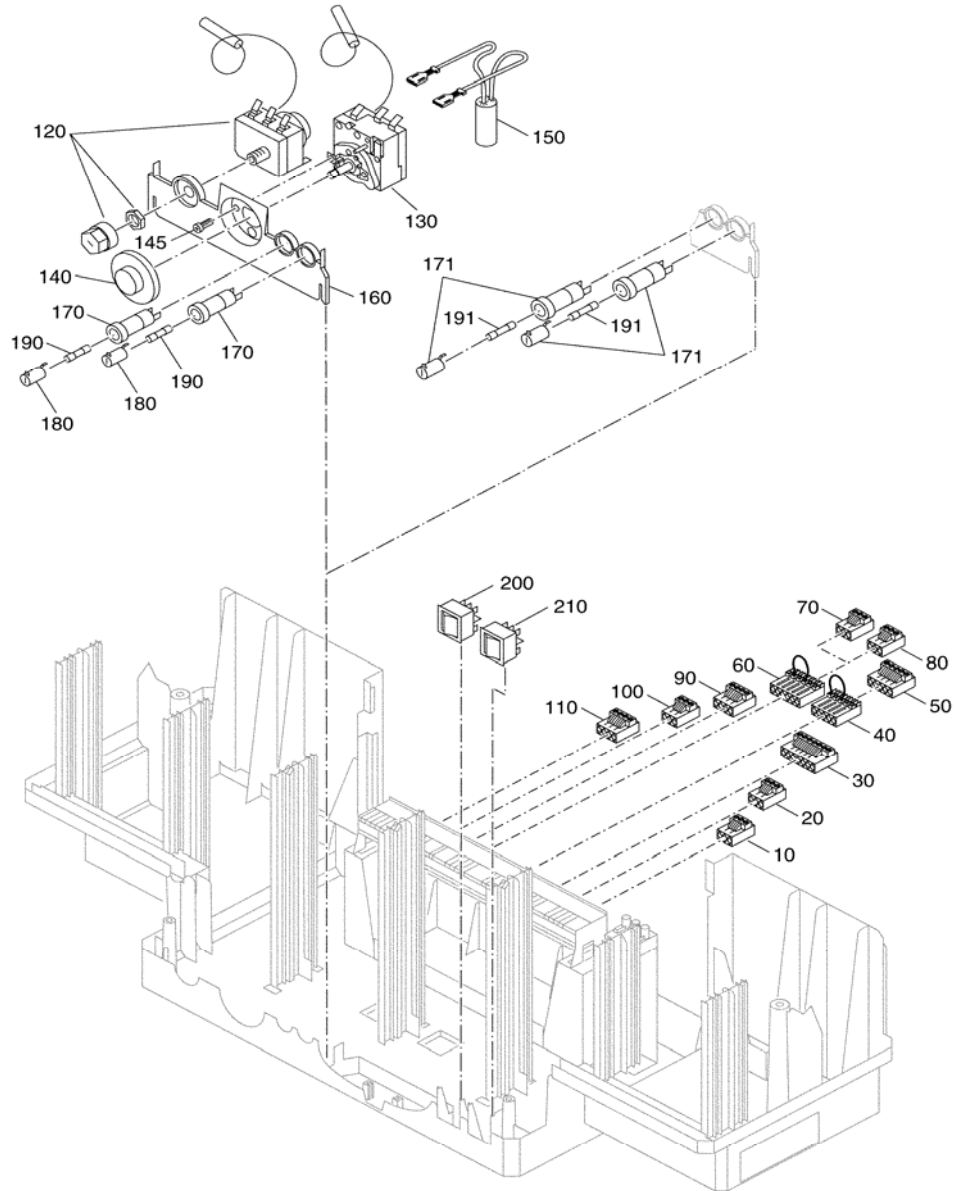
MODULE FM447-FM454



99910092-00-Module/Anschlussklemmen FM447-FM454

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	5016940	Modul funcție FM 447 Modul de strategie pentru instalația cu mai multe cazane
20	7079215	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli roșu purpuriu 1 - 2 - 4
30	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
40	7079362	Clemă de racordare cu 2 poli galbenă FR Senzor retur cazan
50	7079359	Clemă de racordare cu 2 poli gri beton ZW Contor cantitate căldură
60	7079358	Clemă de racordare cu 2 poli roșie EL
70	7079221	Clemă de racordare cu 4 poli maro Intrare - ieșire 0 - 10V
80	5016812	Modul funcție FM 448 Enunț perturbări colector
90	7079215	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli roșu purpuriu 1 - 2 - 4
100	7079359	Clemă de racordare cu 2 poli gri beton ZW Contor cantitate căldură
110	63009812	Clemă de racordare cu 2 poli roșie GFS Indicator valoare limită - stare umplere
120	7079221	Clemă de racordare cu 4 poli maro Intrare - ieșire 0 - 10V
	x	Modul FM451 este prin Modul FM455
130	1022355	Modul FM455 KSE1 / EMS
	x	Modul FM452 / 456 este prin Modul
140	5016954	Modul FM456 KSE2 / EMS
150	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
160	7079215	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli roșu purpuriu 1 - 2 - 4
170	7079536	Clemă de racordare 2 - poli albă uBA Cazan de perete cu gaz
180	7079372	Clemă de racordare cu 2 poli albă u Ieșire 0 - 10V
190	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
200	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior
	x	Modul FM454 / 457 este prin Modul
210	5016956	Modul FM457 KSE4 / EMS
220	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
230	7079215	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli roșu purpuriu 1 - 2 - 4
240	7079536	Clemă de racordare 2 - poli albă uBA Cazan de perete cu gaz
250	7079372	Clemă de racordare cu 2 poli albă u Ieșire 0 - 10V
260	7079224	Clemă de racordare cu 2 poli verde FK Senzor - Cazan
270	7079228	Clemă de racordare cu 2 poli albastră FA Senzor - Exterior

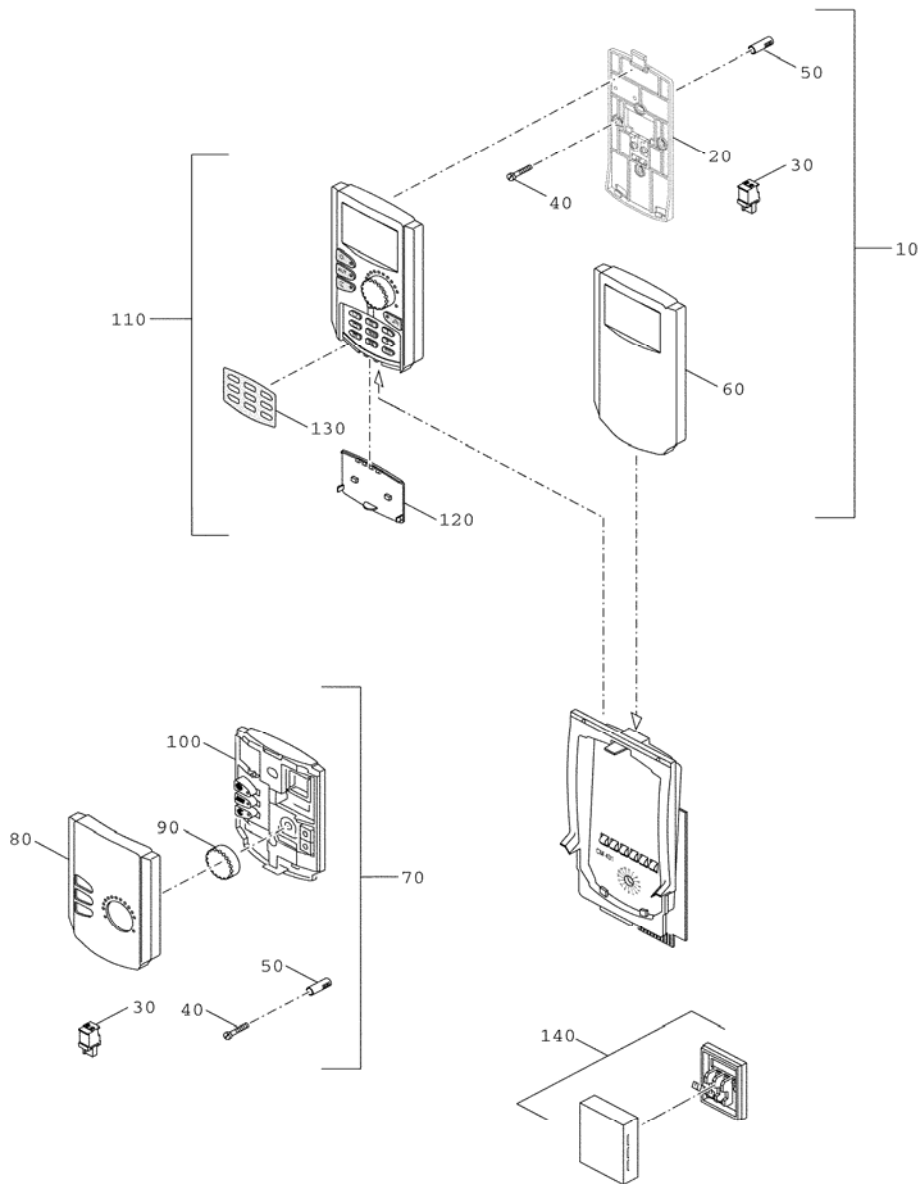
TERMOSTAT DE SIGURANTA SI DE LUCRU



99901107-0001 110ET01-004-002

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	7079200	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli albă
20	7079202	Clemă de racordare cu 3 poli portocalie SI Siguranță
30	7079220	Clemă de racordare cu 7 poli verde BR
40	7079382	Clemă de racordare cu 5 - poli punte SG
50	7079218	Cablu de legătură fixabil 5 - poli R5 albastră
60	7079384	Clemă de racordare cu 6 poli albă cu punte uE
70	7079204	Clemă de racordare cu 3 poli galbenă uE supraveghere gaze arse Partea I
80	7079206	Clemă de racordare cu 3 poli albastră uE supraveghere gaze arse Partea II
90	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
100	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
110	7079192	Clemă de racordare cu 4 poli albă BR II racord arzător treapta a 2-a
120	63006359	Limitator al temperaturii de siguranță (STB), 100 Gr C cap. 3000lg 1 / 4 Kr. (LS - 1 / U / UTK)
120	63006358	Limitator al temperaturii de siguranță (STB), 110 Gr C cap. 3000lg 1 / 4 Kr. (LS - 1 / U / UTK)
130	7747007983	Regulator pentru temperatură 0 - 90 / 3000lg everp
140	6000414	Buton de deservire 50 - 80 Aut 90Grad
145	x	Șurub lenticular DIN 7985 M4x8 4.8 A3K
150	7064052	Condensator pentru îndepărtarea deranjamentelor 0, 01uF+50R X1 250VAC
160	63011081	Placă de preluare R43xx RAL5015
170	7079246	Suport siguranțe 5x20 mm
190	67900738	Garnitură pentru siguranțe IEC 127 - 2 / 5T 10A 5x20 ceramică ambalată a 10 buc.
180	7079248	Capac pentru suport siguranțe 5x20 mm
171	7747100421	Suport siguranțe 6, 3x32 cu capac
191	67903389	Garnitură pentru siguranțe 6, 3x32 UL67006 T10 a. 10 bucăți
200	5997604	Comutator basculant dublu Deservire circuit de încălzire
210	7747013824	Comutator aparate 09 everp

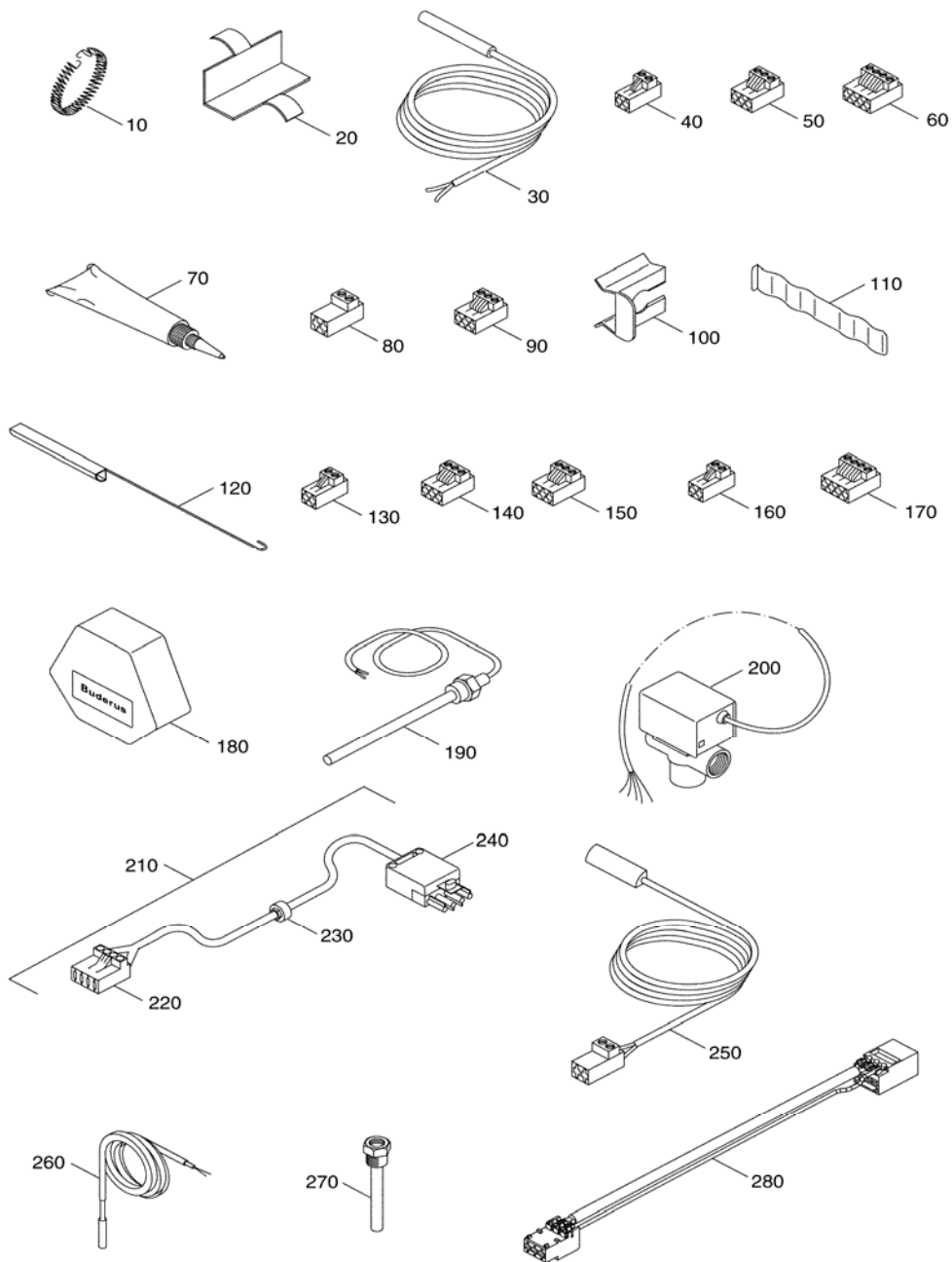
COMANDA LA DISTANTA / SET MONTAJ CAMERA SISTEM 4XXX



99901108-00-Fernbedienungen und Raummontage-Set R4xxx

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
10	5720812	Set montaj cameră cu Logamatic MEC2 - Suport perete și display cazan M435
20	7079414	Suport perete pentru MEC2
30	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
40	x	Holțșurub DIN 96 3,5x35 - A3K
50	x	Diblu - S6 - 6x30
60	5016856	Modul ZM435 Display pentru R43 / 42 / 41xx
70	5720720	Deservire de la distanță BFU pentru reglarea separată a circuitului de încălzire
70	5720734	Deservire de la distanță BFU / F pentru reglarea separată a circuitului de încălzire inclusiv ceas cu radioemisie
30	7079548	Clemă de racordare cu 2 poli castanie BF Deservire - la distanță
40	x	Holțșurub DIN 96 3,5x35 - A3K
50	x	Diblu - S6 - 6x30
80	478688	partea superioară BFU
90	478685	Buton BFU
100	x	Partea posterioară BFU cu placă conductor și
110	7747005314	Deservire de la distanță MEC2 S20 ambalat
120	478719	Clapetă acoperire MEC
130	7079712	Folie inscripționare MEC
140	5993226	Senzor separat pentru temperatura camerei pentru deservire de la distanță BFU respectiv BFU / F
	63036625	Deservire de la distanță MEC2 S14 Exp1 ambalat
	63043790	Deservire de la distanță MEC2 S13 Exp4 ambalat

ACCESORII SISTEM 4XXX



99901109-02-Zubehörteile R4xxx

Poz.	Articol - nr.	Denumirea
	5991376	Senzor - Set FV / FZ
10	7079350	Arc de tensionare pentru senzorul de contact
20	7079352	Tăblie de susținere pentru senzorul de contact
30	63006631	Rezervor / Tur - Senzor RD9, 7 3100 mm 10k
40	7079226	Clemă de racordare cu 2 poli maro FV Senzor - tur
50	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
60	7079216	Clemă de racordare fixabilă cu 4 - poli maro
80	2037400	Pastă conductibilă căldură
	x	Senzor Tur ECO4000 EZB V2
10	7079350	Arc de tensionare pentru senzorul de contact
20	7079352	Tăblie de susținere pentru senzorul de contact
30	63006631	Rezervor / Tur - Senzor RD9, 7 3100 mm 10k
80	63010396	Clemă de racordare fixabilă 2 - poli verde FZ Senzor - alimentator
90	7079208	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli verde
70	2037400	Pastă conductibilă căldură
	x	Racord rezervor- Set AS1
30	63006631	Rezervor / Tur - Senzor RD9, 7 3100 mm 10k
100	7060986	Suport senzor
110	5446800	Arc de compensare
120	7060110	Piesă oarbă pentru 1 / 4 Senzor circuit
130	7079222	Clemă de racordare cu 2 poli gri FB Senzor - apă menajeră
140	7079212	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli cenușiu
150	7079214	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli violet
	5991520	Senzor - Set FSS pentru al 2-lea consumator inclusiv fișă de racordare și accesorii
10	7079350	Arc de tensionare pentru senzorul de contact
20	7079352	Tăblie de susținere pentru senzorul de contact
30	63006631	Rezervor / Tur - Senzor RD9, 7 3100 mm 10k
50	7079210	Cablu de legătură fixabil cu 3 poli maro
70	2037400	Pastă conductibilă căldură
160	63011851	Clemă de racordare cu 2 poli gri FSS2 Senzor rezervor solar 2 jos
170	476107	Clemă de racordare cu 4 poli violet WF
180	5991374	Senzor exterior FA
190	63032558	Senzor temperatură pentru sistem Lap10K EST
	5991530	Set extindere HZG pentru susținerea căldurii compus DIN:
0		
10	7079350	Arc de tensionare pentru senzorul de contact
20	7079352	Tăblie de susținere pentru senzorul de contact
30	63006631	Rezervor / Tur - Senzor RD9, 7 3100 mm 10k
70	2037400	Pastă conductibilă căldură
200	85103220	Ventil comutare 2 consumatori VS - SU complet cu cablu de racordare
210	7079341	Conductă arzător 4300 mm lungime treapta a 2-a completă
220	7079192	Clemă de racordare cu 4 poli albă BR II racord arzător treapta a 2-a
230	x	Cablu descărcare de tracțiune
240	5181488	Componentă fișă cu 4 poli verde
250	7747007982	Senzor temperatură 1 / 4KR 10K everp
260	63006625	Senzor colector RD 6, 0 20k 2500 lungime
270	5446142	Tub pentru scufundare 1 / 2" x 95, Ms vern.